



**IMPORTANTE  
INFORMACIÓN  
DE SEGURIDAD  
SOBRE EL GAS NATURAL**

**Lo que todo  
el mundo debe  
saber**

**¿SIENTE OLOR A GAS?  
¡Salga del lugar inmediatamente!**

**(413) 536-9300 (opción 1)  
o 911**



Esta información de seguridad se proporciona en sociedad con:



## NUESTRO COMPROMISO CON LA SEGURIDAD

La seguridad es la principal prioridad de la industria del gas. En todo el país, más de 2 millones de millas de gasoductos y caños principales llevan el gas natural de manera segura, confiable y eficiente todos los días para ser utilizado por clientes residenciales, comerciales e industriales.

## El gas natural tiene un buen historial en materia de seguridad.

Como todas las formas de energía, el gas natural debe ser manejado adecuadamente. Si se lo maneja de manera incorrecta, el gas natural puede causar una situación peligrosa como un incendio, explosión o asfixia.

## Cómo nos preparamos para emergencias.

También trabajamos con servicios de emergencia y agencias estatales y locales para prevenir y prepararse para las emergencias por medio de capacitaciones y simulacros periódicos. Los planes y procedimientos de emergencia se actualizan periódicamente y se ponen a disposición de las autoridades federales y estatales.

## CÓMO RECONOCER UNA PÉRDIDA DE GAS



### Olor

Al gas se le agrega un olor similar al de los huevos podridos para ayudarlo a reconocerlo. No todos los gasoductos tienen olor agregado, y el olor puede desvanecerse con el tiempo.



### Vista

Ver una nube blanca, bruma, niebla, burbujas en agua quieta o polvo que vuela. O plantas que parecen muertas o que están muriendo sin razón aparente.



### Sonido

Oír un ruido inusual como un rugido, silbido o pitido.



**Sepa qué hay debajo de la superficie.**

**Llame al 811 antes de excavar.  
¡Es la ley!**

**Las excavaciones causan casi el 60% de los daños accidentales a las cañerías de gas natural subterráneas. ¡Incluso una pala de mano puede causar suficiente daño como para producir una pérdida o una falla en el gasoducto!**

## QUÉ HACER SI SOSPECHA QUE HAY UNA PÉRDIDA

**Múdese** a un ámbito seguro y llámenos inmediatamente. No utilice su teléfono o teléfono celular en su casa.

**Proporcione** la ubicación exacta con cruces de calles.

**No fume** ni encienda velas o accione interruptores o artefactos eléctricos. Hacerlo puede producir una chispa, prender fuego al gas y causar una explosión.

**Avísenos** si hay obras de construcción de cloacas o excavaciones en su área.

**Antes de excavar:** Independientemente de si usted es un profesional o amateur, antes de excavar debe llamar para conocer la posición exacta de las cañerías de gas natural marcadas en las inmediaciones.

**Es gratis y sencillo.**

- 1 La ley exige que usted llame al 811 antes de excavar.
- 2 Su solicitud será enviada a su operador de gas local y se enviará un trabajador para que marque la ubicación de la línea.
- 3 Una vez que se hayan hecho las marcas, présteles atención y excave con cuidado.

## EDUQUE A SU FAMILIA SOBRE EL GAS

Es importante que todos los miembros de su familia conozcan las características del gas natural y estén preparados para reaccionar adecuadamente para garantizar su seguridad y la seguridad de los demás.

**¡Si siente olor a gas o sospecha que hay una pérdida, NO ESPERE!**

**Salga del lugar y llámenos inmediatamente.**

**NO dé por sentado que alguien más reportará la situación.**



**¡Nunca dé por supuesto nada!** Las cañerías de gas natural corren a lo largo de las calles públicas y pueden estar cerca o dentro de las propiedades privadas. A veces pueden estar marcadas con marcadores de cañerías, pero muy frecuentemente no habrá ninguna indicación en la superficie. No suponga que sabe dónde están las cañerías subterráneas. ¡Al no llamar al 811 puede poner en peligro la seguridad pública, ocasionar daños costosos e incurrir en multas importantes!



Los marcadores de cañerías como este muestran el nombre del operador de la cañería y el número de teléfono donde comunicarse con el operador en caso de una emergencia. Aunque usted no vea uno de estos marcadores, puede haber igual cañerías de gas natural en las inmediaciones. ¡Siempre llame al 811 antes de excavar!

No todos los marcadores de cañerías están representados en esta ilustración.